

服務單位	Service Units	服務宗數 * Number of Services
殯儀及殮葬服務		
1. 東華三院鑽石山殯儀館	TWGHs Diamond Hill Funeral Parlour	3,608
2. 東華三院萬國殯儀館	TWGHs International Funeral Parlour	6,834
3. 東華三院寰宇殯儀館	TWGHs Global Funeral Parlour	6,703
4. 東華義莊、義山及靈灰安置場	Tung Wah Coffin Home, Cemeteries and Columbarium	-
5. 環保海葬	Eco-Sea Burial	1,111
廟宇及祭祀服務		
1. 東華三院文武廟	TWGHs Man Mo Temple	-
2. 東華三院列聖宮	TWGHs Litt Shing Kung	-
3. 東華三院廣福祠	TWGHs Kwong Fook Tsz	-
4. 慈雲山觀音佛堂	Kwun Yum Temple, Tsz Wan Shan	-
5. 灣仔洪聖廟	Hung Shing Temple, Wanchai	-
6. 油麻地天后廟	Tin Hau Temple, Yaumatei	-
7. 油麻地福德祠	Fook Tak Tsz, Yaumatei	-
8. 油麻地社壇	Shea Tan, Yaumatei	-
9. 油麻地城隍廟	Shing Wong Temple, Yaumatei	-
10. 福全街洪聖廟	Hung Shing Temple, Fuk Tsun Street	-
11. 山東街水月宮	Shui Yuet Kung, Shan Tung Street	-
12. 東華三院黃大仙簽品哲理中心 (附設 161 個解簽哲理檔及 40 個廟宇貨品 售賣檔)	TWGHs Wong Tai Sin Fortune-telling and Oblation Arcade (including 161 soothsayer's stalls and 40 temple goods stalls)	-
13. 東華三院善德宮 (牌位庫)	TWGHs Virtue Court (Commemoration Hall)	9,870
傳統文化服務		
1. 東華三院文武別苑	TWGHs Man Mo Lounge	-
2. 油麻地書院 (附設自助書店)	The School, Yaumatei (including self-service bookstore)	-
3. 東華三院「創活 MM ² 」中華文創咖啡店	TWGHs MM ² Café	-
4. 東華三院文韻怡中華文創展覽及多用途廳 (也文也武館)	TWGHs Ginny Man Chinese Cultural and Creativity Exhibition and Multi-purpose Hall	-
5. 「東華三院文韻怡中華文創設計獎」計劃	"TWGHs Ginny Man Chinese Cultural and Creativity Prize" Project	-
6. 概念零售商店計劃 - 小店 by 文武廟	Concept Store Project - Shop by Man Mo Temple	-

* 由 2022 年 1 月 1 日至 2022 年 12 月 31 日的服務宗數 Number of services from 1/1/2022 to 31/12/2022



2022/2023 年度活動計劃概要

Project Highlights of the Year 2022/2023

附錄 TS2 / Appendix TS2

活動 / 計劃 Activities/Projects	日期 Dates	詳情 Details
指定香港海域海上撒灰服務 Scattering of Cremated Human Ashes in Designated Waters of Hong Kong	1/1 - 31/12/2022	東華三院提供共 59 次海上撒灰服務及海上追思服務，分別服務 1,111 位先人及 5,823 位親友。 TWGHs provided 59 ash scattering services and memorial sail services for 1,111 deceased persons and 5,823 family members respectively.
油麻地城隍廟、社壇全年附薦服務 Annual Ancestral Paper Plaques Service at Shing Wong Temple and Shea Tan, Yaumatei	1/1 - 31/12/2022	為配合善信對供奉先人之需求，油麻地城隍廟及油麻地社壇特設「全年附薦服務」，分別提供 100 個及 280 個全年附薦位供善信認捐。 To meet the needs for worshipping ancestors, the "Annual Ancestral Paper Plaques Service" was offered at Shing Wong Temple, Yaumatei and Shea Tan, Yaumatei, providing 100 and 280 annual ancestral paper plaques respectively for subscription.
壬寅年東華三院文武廟「登科及第」服務 TWGHs Man Mo Temple "Dengkejidi" Service 2022/2023	1/1 - 31/12/2022	東華三院文武廟設有 128 個「登科及第」位供莘莘學子敬奉，祈求文昌帝君庇佑，於學年內獲取佳績。 TWGHs Man Mo Temple provided 128 places of "Dengkejidi" for students to pray for Man Cheong's blessings for their brilliant results in the academic year.
「離境大堂」紀錄劇場 The Documentary Theatre "Departure Hall"	29 - 30/7/2022	設有兩場「廟宇及文化推廣服務」及「善壽服務」會員專場，以話劇形式與 100 名出席會員分享殯儀業者的故事及經歷。 2 sessions were specially arranged for "Temple and Cultural Services" and "Plan Ahead Funeral Arrangement" members to share the stories and experience of funeral practitioners with 100 attending members in the form of drama.
壬寅年東華三院聯廟中元吉祥思親法會 TWGHs Joint-Temples Mid-year Festival Rites 2022	15 - 17/8/2022	東華三院在 2019 冠狀病毒病疫情下首次重回中山紀念公園舉辦「壬寅年東華三院聯廟中元吉祥思親法會」。共有 1,067 個附薦位獲認捐，佔可提供附薦位的 87%。 TWGHs returned to Sun Yat Sen Memorial Park for the first time amid the COVID-19 pandemic to hold the "TWGHs Joint-Temples Mid-year Festival Rites 2022". A total of 1,067 ancestral paper plaques were subscribed, representing 87% of the total plaques available.
參與「50+ 博覽 2022」 Participation in "50+ Expo 2022"	1 - 3/9/2022	展覽藉著介紹「善壽服務」的理念及綠色殯葬，鼓勵公眾及早籌備自己的身後事，並繼續推廣綠色殯葬。 By introducing the "Plan Ahead Funeral Arrangement" and green burial, the Exhibition encouraged the public to plan ahead their own funerals, and continued to promote green burial practices.
「善壽遊曾咀」導賞活動 Guided Tour of the "Tsang Tsui Garden of Remembrance and Columbarium, Tuen Mun"	4/11、2/12/2022	東華三院萬國殯儀館、東華三院鑽石山殯儀館及東華三院寰宇殯儀館為「善壽服務」會員舉辦導賞活動，參觀屯門曾咀紀念花園及靈灰安置所。 TWGHs International Funeral Parlour, TWGHs Diamond Hill Funeral Parlour and TWGHs Global Funeral Parlour held a guided tour of "Tsang Tsui Garden of Remembrance and Columbarium, Tuen Mun" for the members of "Plan Ahead Funeral Arrangement".
創活 MM ² 傳統文化工作坊 Traditional Culture Workshops at MM ² Café	12/11、3 & 17/12/2022	東華三院創活 MM ² 中華文創咖啡店定期舉辦不同主題的工作坊，包括「製香工作坊」、「祈願風鈴工作坊」等，以推廣傳統文化。 TWGHs MM ² Café regularly organised workshops with different themes, including "Incense Making Workshop" and "Praying Wind Chimes Workshop", to promote traditional culture.
文昌啟智禮 Man Cheong Enlightenment Rites	20/12/2022	東華三院文武廟每年均會舉辦「文昌啟智禮」酬神祈福祭典，讓善信祈求學業進步、工作順利。 TWGHs Man Mo Temple held the "Man Cheong Enlightenment Rites" every year for worshippers to pray for outstanding academic results and best luck at work.
觀音開庫 Kwun Yum Treasury Festival	16/2/2023	東華三院屬下廟宇舉辦一年一度的「觀音開庫」活動，讓市民祈福。 Temples under TWGHs held the annual "Kwun Yum Treasury Festival" for worshippers to pray for blessings.

